



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
26 December 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия
Пункты 136 и 128 повестки дня

Доклад о деятельности Управления служб внутреннего надзора

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Стивен Ссенабуля **Нкайиву** (Уганда)

I. Введение

1. На своем 3-м пленарном заседании 21 сентября 2007 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей шестьдесят второй сессии пункты, озаглавленные «Доклад о деятельности Управления служб внутреннего надзора» и «Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов», и передать их Пятому комитету.

2. Пятый комитет рассматривал эти пункты на своих 4, 20, 23 и 26-м заседаниях 10 октября, 20 ноября и 17 и 21 декабря 2007 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этих пунктов, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/62/SR.4, 20, 23 и 26).

3. Для рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

доклад Генерального секретаря о Целевой группе по закупочной деятельности (A/61/603)

доклад Управления служб внутреннего надзора о работе Целевой группы по закупочной деятельности за период в 18 месяцев, закончившийся 30 июня 2007 года, и замечания Генерального секретаря по нему (A/62/272 и Add.1)



доклад Генерального секретаря о потребностях в ресурсах для расследований в области закупочной деятельности (A/62/520)

соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/62/7/Add.15)

доклад о деятельности Управления служб внутреннего надзора за период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года и комментарии Генерального секретаря к нему (A/62/281 (Part I) и Add.1 и 2)

доклад Управления служб внутреннего надзора о ревизии деятельности Салоникского центра по повышению профессионализма работников государственной службы (A/62/176)

доклад о деятельности Управления служб внутреннего надзора за период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года (A/61/264 (Part I) и Add.1 и 2)

доклад Управления служб внутреннего надзора о проверке практики управления программами и административного управления в Экономической и социальной комиссии для Западной Азии и замечания Генерального секретаря по нему (A/61/61 и Add.1)

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/62/L.26

4. На своем 26-м заседании 21 декабря Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции, озаглавленный «Доклады Управления служб внутреннего надзора и финансирование Целевой группы по закупочной деятельности» (A/C.5/62/L.26) и представленный Председателем по итогам неофициальных консультаций, координатором которых являлся представитель Бельгии.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/62/L.26 без голосования (см. пункт 6).

III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Доклады Управления служб внутреннего надзора и финансирование Целевой группы по закупочной деятельности

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады о деятельности Управления служб внутреннего надзора¹ и соответствующие записки Генерального секретаря², доклад Управления служб внутреннего надзора о проверке практики управления программами и административного управления в Экономической и социальной комиссии для Западной Азии³ и соответствующую записку Генерального секретаря⁴, доклад Управления служб внутреннего надзора о ревизии деятельности Салоникского центра по повышению профессионализма работников государственной службы⁵, доклад Генерального секретаря о Целевой группе по закупочной деятельности⁶, доклад Управления служб внутреннего надзора о деятельности Целевой группы по закупочной деятельности⁷ и соответствующую записку Генерального секретаря⁸, доклад Генерального секретаря о потребностях в ресурсах для расследований в области закупочной деятельности⁹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹⁰,

1. *принимает к сведению* доклады о деятельности Управления служб внутреннего надзора¹ и соответствующие записки Генерального секретаря², доклад Управления служб внутреннего надзора о проверке практики управления программами и административного управления в Экономической и социальной комиссии для Западной Азии³ и соответствующую записку Генерального секретаря⁴, доклад Управления служб внутреннего надзора о ревизии деятельности Салоникского центра по повышению профессионализма работников государственной службы⁵, доклад Генерального секретаря о Целевой группе по закупочной деятельности⁶ и доклад Генерального секретаря о потребностях в ресурсах для расследований в области закупочной деятельности⁹;

2. *выражает сожаление* по поводу того, что информация по вопросам, связанным с расследованиями, содержащаяся в указанных докладах, представлена на рассмотрение Генеральной Ассамблее разрозненно;

¹ A/61/264 (Part I) и Add.1; и A/62/281 (Part I) и Add.1.

² A/61/264 (Part I)/Add.2; и A/62/281 (Part I)/Add.2.

³ A/61/61.

⁴ A/61/61/Add.1.

⁵ A/62/176.

⁶ A/61/603.

⁷ A/62/272.

⁸ A/62/272/Add.1.

⁹ A/62/520.

¹⁰ A/62/7/Add.15.

3. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹⁰, с учетом положений настоящей резолюции;

4. *постановляет* провести к 30 июня 2008 года общий обзор возможностей Отдела расследований Управления служб внутреннего надзора и охватить этим обзором, в частности, деятельность Целевой группы по закупочной деятельности;

5. *отмечает* специальный характер Целевой группы по закупочной деятельности и, в соответствии с положениями 7.6 и 7.7 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций¹¹, предлагает Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам обратиться к Комиссии ревизоров с просьбой провести ревизию деятельности Целевой группы за период с 1 января 2006 года по 30 июня 2007 года, включающую проверку соблюдения ею предусмотренных в Организации и Управлением служб внутреннего надзора меры в отношении транспарентности и подотчетности, и представить Генеральной Ассамблее отдельный доклад по этому вопросу в ходе основной части ее шестьдесят третьей сессии;

6. *постановляет* вернуться к рассмотрению доклада Управления служб внутреннего надзора о деятельности Целевой группы по закупочной деятельности⁷ и соответствующей записки Генерального секретаря⁸ в ходе первой части ее возобновленной шестьдесят второй сессии;

7. *ссылается* на свои резолюции 61/275 и 61/279 от 29 июня 2007 года и постановляет вернуться к рассмотрению вопроса об общем обзоре возможностей Отдела расследований Управления служб внутреннего надзора в ходе первой части ее возобновленной шестьдесят второй сессии;

8. *просит* Генерального секретаря довести доклад, упомянутый в пункте 7 выше, до сведения Специального комитета по операциям по поддержанию мира.

¹¹ ST/SGB/2003/7.